Архив 255, д. 5493, лл 53-57

53

СОГЛАШЕНИЕ

между Советом Министров - Правительством Российской Федерации и Правительством Республики Таджикистан о порядке урегулирования долговых обязательств по взаимным расчетам за 1992 год и оформлении межправительственного кредита

Совет Министров - Правительство Российской Федерации и Правительство Республики Таджикистан, именуемые в дальнейшем [illegible]ами,

[illegible] согласованию с Центральным банком Российской Федерации [illegible]ональным банком Республики Таджикистан и в соответствии с [illegible]оронним Соглашением о единой денежной системе и согласо[illegible] денежно-кредитной и валютной политике государств, сохра[illegible] рубль в качестве законного платежного средства, подпи[illegible] 9 октября 1992 г. в г.Бишкеке, и Соглашением между Рос[illegible] Федерацией и Республикой Таджикистан о единой денежной [illegible] и согласованной денежно-кредитной и валютной политике, [illegible]ным 10 октября 1992 г. в г.Душанбе,

[illegible]ремясь к решению проблем, возникших в связи с ранее до[illegible]йся несогласованной деятельностью в денежно-кредитной [illegible] согласились о нижеследующем:

Статья 1

[illegible]ны урегулируют долговые обязательства и требования по [illegible] на 1 января 1993 г., образовавшиеся по результатам [illegible]номического сотрудничества в 1992 году, а оставшиеся [illegible]ованными долговые обязательства и требования до [illegible] 1993 г. переоформят как межправительственный кредит, [illegible] начало его погашения с 1996 года и параллельный [illegible]ности в свободно конвертируемой валюте.

АШ-П8-06104

БАНК РОССИИ
23 ФЕВ 1993
1166
УПРАВЛ. АВТАМИ

Урегулированию подлежит отраженное на балансах Центральбанка Российской Федерации и Национального банка Республики Таджикистан сальдо счетов по взаимным расчетам на 1 января 1993 г. с учетом заключительных оборотов.

Статья 2

Стороны незамедлительно примут решения об обязательной в январе - первой декаде февраля 1993 г. всеми государственными предприятиями и организациями Российской Федерации и Республики Таджикистан взаимной задолженности за фактически поставленную продукцию, числящуюся на их балансах по состоянию на 1 января 1993 г., определив при этом источники и порядок осуществления оплаты, и проведут в феврале 1993 г. зачет взаимной задолженности этих предприятий и организаций за фактически поставленную продукцию по состоянию на 1 января 1993 г. в порядке, сложившемся при проведении межгосударственного зачета в октябре 1992 г.

Статья 3

В ходе подготовки Соглашения о межправительственном кредите Центральный банк Российской Федерации и Национальный банк Республики Таджикистан в срок до 15 марта 1993 г. представят соответственно министерствам финансов Сторон согласованные данные сверок, отражающие оставшиеся неурегулированными долговые обязательства и требования Сторон.

Статья 4

Стороны уполномочивают министерства финансов совместно с заинтересованными министерствами и ведомствами провести в марте - апреле 1993 г. переговоры об условиях предоставления и погашения кредита, указанного в статье 1 настоящего Соглашения межправительственного кредита и представить правительствам обеих Сторон до 15 мая 1993 г. проект соответствующего Соглашения.

При подготовке проекта Соглашения о межправительственном [illegible] предусмотреть возможность его погашения на взаимосогласованной основе поставками товаров, в рублях или в свободно конвертируемой валюте.

Статья 5

Настоящее Соглашение вступает в силу с даты его подписания.

Совершено в г.Москве 12 февраля 1993 г. в двух подлинных экземплярах, каждый на русском и таджикском языках, причем оба текста имеют одинаковую силу.

За Совет Министров - Правительство Российской Федерации

За Правительство Республики Таджикистан

П Р О Т О К О Л

реализации договоренностей, достигнутых на переговорах в январе 1993 г. между Советом Министров - Правительством Российской Федерации и Центральным банком Российской Федерации и Правительством Республики Таджикистан и Национальным банком Республики Таджикистан в области денежно-кредитных отношений

Совет Министров - Правительство Российской Федерации и ...льный банк Российской Федерации и Правительство Республи... Таджикистан и Национальный банк Республики Таджикистан, ...уясь интересами сохранения и развития взаимовыгодного ...ничества и сложившихся хозяйственных связей, в соответст... ...Соглашением о единой денежной системе и согласованной ...кредитной и валютной политике Российской Федерации и ...ики Таджикистан согласились о нижеследующем:

1. Совет Министров - Правительство Российской Федерации ...гласие на предоставление Центральным банком Российской ...ии в 1993 году технического кредита по корреспондент... ...чету Национального банка Республики Таджикистан для рас... ...торговым платежам в размере до 30 млрд.рублей на ... 1993 г. с последующим возможным увеличением этой сум... ...млрд.рублей к концу 1993 года, что будет определяться ...тельственными и межбанковскими протоколами, а по опера... ...ным с наличными деньгами, в 1993 году - в сумме до ... рублей.

2. ...улирование долговых обязательств по указанному техни... ...кредиту будет производиться в соответствии с межправи... ...Соглашением о порядке урегулирования долговых обя... ...по взаимным расчетам за 1992 год и оформлении межпра... ...ного кредита.

3. ...ентральный банк Российской Федерации и Национальный ...ублики Таджикистан обеспечат проведение в 1993 году ...рез открываемые взаимно корреспондентские счета, с ... на отдельных счетах платежей:

... торговым операциям в соответствии с Соглашением о ...экономическом сотрудничестве в 1993 году;

Стороны окажут содействие коммерческим банкам в проведении ых расчетов между ними по открываемым друг у друга коррес- дентским счетам.

Порядок проведения операций по корреспондентским счетам ков будет установлен соглашением между Центральным банком ийской Федерации и Национальным банком Республики Таджи- тан.

Совершено в г.Москве "12 " февраля 1993 г. в двух инных экземплярах, каждый на русском и таджикском языках, ом оба текста имеют одинаковую силу.

За Совет Министров - Правительство Российской Федерации

За Правительство Республики Таджикистан

За Центральный банк Российской Федерации

За Национальный банк Республики Таджикистан